
ATIVIDADES ACADÊMICAS – 2024/1

Area de concentração: Linguística Aplicada

Disciplina: Seminário de Tópico Variável em Linguística Aplicada: Políticas linguísticas

Código: LIG 948

Turma: B

Carga Horária (1 crédito = 15 h/a): 60h

Professor(es): Leandro Rodrigues Alves Diniz (leandroradiniz@gmail.com)

Modalidade: Presencial Semipresencial Online **Vagas:** 40

Dia da semana: sexta-feira **Horário:** 14h às 17h40

Também haverá aulas em 27/02 (8h às 11h40; 14h às 17h40) e em 01/03 (8h às 11h40, 13h30 às 17h10)

Ementa:

O multilinguismo constitutivo do Brasil x políticas de produção do monolinguismo. A construção da área de Português como Língua Adicional e a dimensão transnacional do português. Tradições epistemológicas no campo das políticas linguísticas. Instrumentos de política linguística. Políticas linguísticas em contextos de migração de crise. Educação bi/plurilíngue.

Programa:

1. O multilinguismo constitutivo do Brasil x políticas de produção do monolinguismo
 - A produção da dimensão nacional e oficial do português
2. A construção da área de Português como Língua Adicional (PLA) e a dimensão transnacional do português
 - Perfis e contextos implicados na área de PLA
 - Plurilinguismo no ensino de PLA
3. Tradições epistemológicas no campo das políticas linguísticas
4. Instrumentos de política linguística
 - Currículos
 - Materiais didáticos
 - Exames de proficiência
5. Políticas linguísticas em contextos de migração de crise
 - Perspectivas teóricas em relação ao conceito de “Português como Língua de Acolhimento”
 - Análise de práticas, experiências e instrumentos de política linguística em contextos escolares e não escolares
6. Educação bi/plurilíngue

Cronograma

- 27 de fevereiro (terça-feira): * 8h às 11h40 * 14h às 17h40
- 01 de março (sexta-feira): participação da profa. Teurra Vaillati (UFPR / UGA) * 8h às 11h40: Plurilinguismo e ensino de PLA * 13h30 às 17h10: Pesquisas em PLA na UFMG
- 08, 15, 22 de março (sextas-feiras), das 14h às 17h40
- 05, 12, 19, 26 de abril (sextas-feiras), das 14h às 17h40
- 03, 10, 17 e 24 de maio (sextas-feiras), das 14h às 17h40

Bibliografia:

- ALTENHOFEN, C. V. Bases para uma política linguística das línguas minoritárias no Brasil. In: NICOLAIDADES, C. et al. (org.). *Política e políticas linguísticas*. Campinas: Pontes, 2013, p. 93-116.
- BIZON, A. C. C.; DINIZ, L. R. A. (orgs.). *Português como Língua Adicional em contextos de minorias: (co)construindo sentidos a partir das margens* (Revista X, volume 13 número 1). Curitiba: UFPR, 2018. Disponível em: <https://revistas.ufpr.br/revistax/issue/view/2624>. Acesso em: 30 maio 2023.
- BIZON, A. C. C.; DINIZ, L. R. A. Uma proposta poscolonial para a produção de materiais didáticos para o ensino de Português como Língua Adicional. *Línguas e instrumentos linguísticos*, v. 43, p. 155-191, 2019. Disponível em: <https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/lil/article/view/8658345>. Acesso em: 30 maio 2023.
- BIZON, A. C. C.; DINIZ, L. R. A. “Esta prova é um chumbo ao ensino do português em Cabo Verde”: ideologias linguísticas na exigência do Celpe-Bras para examinandos da CPLP. In: ARAÚJO E SÁ, M. H.; PINTO, P. F.; PINTO, S. (Org.). *Mobilidade internacional de estudantes do ensino superior na CPLP: questões de língua e cultura*. Berna, Suíça: Peter Lang, 2022, p. 137-163.
- BIZON, A. C. C.; DINIZ, L. R. A.; CAMARGO, H. R. E. (orgs.). *Vamos Juntos(as)! Curso de Português como Língua de Acolhimento - Trabalhando e estudando - Livro do(a) aluno(a)*. Campinas: Pontes, 2021. Disponível em: <https://www.nepo.unicamp.br/publicacao/vamos-juntos-curso-de-portugues-como-lingua-de-acolhimento-livro-do-a-aluno-a/>. Acesso em: 30 maio 2023.



BIZON, A. C. C.; SILVA, I. R. “Eu também posso escrever!”: narrando a produção de material didático de Português como Segunda Língua para Surdos em uma perspectiva decolonial e translíngua. *DELTA*, v. 39, n. 1, 2023. Disponível em: <https://www.scielo.br/j/delta/a/StYWBVmFB57BYG7FcWSxqTN/abstract/?lang=pt#>. Acesso em: 6 jun. 2023.

BULLA, G. S.; KUHN, T. Z. ReVEL na Escola: Português como Língua Adicional no Brasil - perfis e contextos implicados. *ReVEL*, 18(35), 2020. Disponível em: <http://www.revel.inf.br/files/d0e7e22f8c5191e1009a4ca3dc37df2e.pdf>. Acesso em: 30 maio 2023.

CARVALHO, S. C.; SCHLATTER, M. Repertórios indígenas, voz e agência na escrita de relatórios de pesquisa de mestrado. *Trabalhos em Linguística Aplicada*, v. 61, p. 712-732, 2022. Disponível em: <https://www.scielo.br/j/tla/a/Qy8scZLLCYzgBf6fWc43CfR/>. Acesso em: 30 maio 2023.

CAVALCANTI, M. C.; SILVA, I. R. “Já que ele não fala, podia ao menos escrever...”: o grafocentrismo naturalizado que insiste em normalizar o surdo. In: Kleiman, A.B. e Cavalcanti, M. C. (orgs.) *Linguística Aplicada: suas faces e interfaces*. Campinas: Mercado de Letras, 2007, p. 219-242.

CELADA, M. T.; FANJUL, A. P. *Língua e política*. Conceitos e casos no espaço da América do Sul. São Paulo: EDUSP.

DINIZ, L. R. A. O conceito de “política linguística”: reflexões a partir do diálogo entre a História das Ideias Linguísticas, a Análise do Discurso e a Semântica do Acontecimento. In: COSTA, G. C. da; MASSMANN, D. (orgs.). *Linguagem e Historicidade*. Campinas: RG, 2013, p. 43-58.

DINIZ, L. R. A. *Para além das fronteiras*: a política linguística brasileira de promoção internacional do português. Belo Horizonte: UFMG, 2020.

DINIZ, L. R. A.; BIZON, A. C. C.; RUANO, B. P. (orgs.). *Vamos juntos(as)!* Curso de Português como Língua de Acolhimento. Me virando no dia a dia. Livro do(a) aluno(a). Campinas: Nepo / Unicamp, 2021. Disponível em: <https://www.nepo.unicamp.br/publicacao/vamos-juntos-curso-de-portugues-como-lingua-de-acolhimento-me-virando-no-dia-a-dia/>. Acesso em: 30 maio 2023.

DINIZ, L. R. A.; NEVES, A. O. de. Políticas linguísticas de (in)visibilização de estudantes imigrantes e refugiados no Ensino Básico brasileiro. *Revista X*, v. 13, p.87-110, 2018. Disponível em: <https://revistas.ufpr.br/revistax/article/view/61225>. Acesso em: 06 mar. 2023.

FARACO, C. A. A língua portuguesa se torna hegemônica no Brasil. In: FARACO, C. A. *História sociopolítica da língua portuguesa*. São Paulo: Parábola, 2016, p. 136-161.



LAGARES, X. C. *Qual política linguística?* Desafios glotopolíticos contemporâneos. São Paulo: Parábola, 2018.

MAHER, T. M. A educação do entorno para a interculturalidade e o plurilingüismo. In: KLEIMAN, A. B. e CAVALCANTI, M. C. (orgs.) *Linguística Aplicada: suas faces e interfaces*. Campinas, SP: Mercado de Letras, 2007a, p. 255-270.

MAHER, T. M. Do casulo ao movimento: a suspensão das certezas na educação bilíngue e intercultural. In: CAVALCANTI, M. C.; BORTONI-RICARDO, S. M. (orgs.). *Transculturalidade, linguagem e educação*. São Paulo: Mercado de Letras, 2007b, p. 67-94.

MAHER, T. Ecos de resistência: políticas linguísticas e línguas minoritárias no Brasil. In: NICOLAIDADES, C. et al. *Política e políticas linguísticas*. Campinas: Pontes, 2013, p. 117-134.

MEGALE, A. (org.). *Desafios e práticas na Educação Bilíngue*. São Paulo: Fundação Santillana, 2020.

Disponível em: <https://www.fundacaosantillana.org.br/publicacao/desafios-e-praticas-na-educacao-bilingue/>. Acesso em: 06 mar. 2023.

MEGALE, A.; KADRE, M. E. *Escola bilíngue: e agora?* (Trans)Formando saberes na Educação de professores. São Paulo: Fundação Santillana, 2023. Disponível em:

<https://www.fundacaosantillana.org.br/publicacao/escola-bilingue-e-agora-transformando-saberes-na-educacao-de-professores/?fbclid=IwAR0PhW6Sn56942SQuSA8V4UmWRflwCo2Z0zLm3pcuWpPYxcV7zCxxbQlirE>. Acesso em: 06 mar. 2023.

MELLO, H.; ALTENHOFEN, C. V.; RASO, T. (orgs.). *Os contatos linguísticos no Brasil*. Belo Horizonte: UFMG, 2011.

MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES. *Proposta curricular para ensino de português nas unidades da Rede de Ensino do Itamaraty em países de língua oficial espanhola*. Brasília: Fundação Alexandre de Gusmão, 2020. Disponível em: [https://funag.gov.br/biblioteca-nova/produto/21-1153#:~:text=Trata%2Dse%20de%20um%20projeto,como%20\(uma\)%20I%C3%ADngua%20oficial](https://funag.gov.br/biblioteca-nova/produto/21-1153#:~:text=Trata%2Dse%20de%20um%20projeto,como%20(uma)%20I%C3%ADngua%20oficial).

Acesso em: 30 maio 2023.

MOITA LOPES, L. P. (Org.) *Por uma Linguística Aplicada Indisciplinar*. São Paulo: Parábola, 2006.

PAYER, M. O. *Memória da língua: imigração e nacionalidade*. Tese (Doutorado em Linguística) – Instituto de Estudos da Linguagem, Universidade Estadual de Campinas, 1999.



PAYER, M. O. Processos de identificação sujeito/língua. Ensino, língua nacional e língua materna. In: ORLANDI, E. P. (org.) Política linguística no Brasil. Campinas: Pontes, 2007, p. 113-123.

RIBEIRO DA SILVA, E. A pesquisa em política linguística: histórico, desenvolvimento e pressupostos Epistemológicos. *Trab. Ling. Aplic.*, Campinas, n(52.2): 289-320, jul./dez. 2013. Disponível em: <https://www.scielo.br/j/tla/a/dT93Vp7MjTx9YgxPzqCrP4N/abstract/?lang=pt>. Acesso em: 30 maio 2023.

RONCARTI, C.; SILVA, D. B. da; PONSÓ, L. C. Um olhar crítico sobre a sociometria da língua portuguesa. *Gragoatá*, Niterói, n. 32, p. 75-98. Disponível em: <http://www.uff.br/revistagragoata/ojs/index.php/gragoata/article/view/118/93>. Acesso em: 30 maio 2023.

SCARAMUCCI, M. V. R.; DINIZ, L. R. A. Avaliação de proficiência em português em processos de naturalização no Brasil. *DELTA*, v. 38, p. 1-57, 2022. Disponível em: <https://www.scielo.br/j/delta/a/ZKTLPC6ZvkdrDRLnD4phxZr/abstract/?lang=pt>. Acesso em: 30 maio 2023.

SEVERO, C. G. A diversidade linguística como questão de governo. *Calidoscópio* (UNISINOS), v. 1, p. 107-115, 2013. Disponível em: <http://revistas.unisinos.br/index.php/calidoscopio/article/viewFile/cld.2013.112.01/1919>. Acesso em: 30 maio 2023.

SPOLSKY, B. Políticas Linguísticas: uma entrevista com Bernard Spolsky. *ReVEL*, v. 14, n. 26, 2016. Tradução de Ana Carolina Spinelli e Gabriel de Ávila Othero. Disponível em: <http://www.revel.inf.br/files/88462b98e1be709d449da571e68eff62.pdf>. Acesso em: 30 maio 2023.

ZOPPI-FONTANA, M. G. *O português do Brasil como língua transnacional*. Campinas: RG, 2009.